9. Symphonie bereite ericbienen mar.") Berliog tannte Damale das größte Meifterwert von Beethoven ichon febr genau, und ich behaupte mobl nicht ju Biel, wenn ich ausspreche, daß ohne Beethoven's 9. Symphonie auch Die "Symphonie fantastique" nicht entstanden mare.

Welches waren aber mohl die Grunde, Die ichon Shumann auf Die erfte Bermuthung brachten, daß beide große Berte im inneren Bufammenbang fteben mußten? - Es maren jedenfalls feine außeren, fondern innere Grunde. Es mar nicht etwa deshalb, weil Ber= liog' Symphonie die erfte in funt Gagen mar. (Geitdem haben nur er felbit, Robert Schumann und Joach im Raff Dieje größte Form gu behandeln gewagt.) Denn Bectboren's neunte Emmphonie batte beren nur vier. Es war auch nicht etwa deshalb, Das Berliog Bofal = Chore, nach Beethoven's Bor= gang, in den Bereich feiner Emmphonie gezogen hatte. Denn Berliog bielt fich im Wegentbeil in Diefer erften Symphonic im Bereich ber reinen Inftrumentalmufit, und benutte erft in feiner dritten Emmphonie (,,Romeo und Julie") die Chore als gesteigertes Runftmittel. -

Es mar die erweiterte funftlerische 3dee, Die bier mit Benialitat fich neue Babnen brach; es mar ber Geift, der durch das Gange mehte, es mar ends lich das Programm, als poetische Rundgebung des, in dem Werke niedergelegten Gehaltes.

Beethoven's neunte Symphonie bejag, auger Schils Ier's Dichtung gwar fein befonderes Programm.

Deshalb hat man auch die munderlichften und vertehrteften Spothefen aufgestellt, um gu erflaren, wie wohl Schillers Dde an die Freude zu jener Emmphonie tomme, oder dieje ju jener. - Gin jogenannter "Geifts reicher," der fich aber felbft ironifirent einen "beidrants ten Ropf" nannte, bat vor ungefabr 2 3abren noch die erstaunliche Entdedung gemacht, bag die Epmphonie eigent= lich gar nicht gur Dde gebore, daß Beide ju gang verichiedes nen Beiten entstanden, und nur fpater von Beethoven gleich= fam aneinander geleimt feien, jo, wie man auf dem Torfo eines Jupiter etwa ben Ropf eines Apollo anfliden fonnte!

") Die erfte beutide Radridt bieruber, m'e uber Berliog erftes Muftreten in ber Runftmelt überhaurt, befindet nich in der Leivziger ,,Allgemeis nen muffalifden Beitung" vom 30. December 1829. (Bant 31, pag. 863) Dieje Rotig ift merfmurbig genug, um fie bier mitjutbeilen. - Gie lautet :

"Ein gemiffer Bector Berliog bat am 1. Rovember (1829) ein Con: "cert gegeben, worin er Gaden von feiner Composition aufführen ließ, bie "Miles übertroffen - mas bieber Tolles, Bigarres und Ermanagantes gebort worben ift." - (Damale nannte man namlich Beetboven's 9. Gym: phonie auch noch "toll, bigarr und extraragant') - "Alle Regeln maren "barin mit Sugen getreten , und nur bie gugellofefte Chantafie bes Compo-"niften bominirte burdgebents. Bei allebem fonnte man ibm bennoch bas "angeborne Organ ber Tonfunit nicht abiprechen. Schabe nur, bag er ohne "alle Bilbung mar! batte er biefe, fo mare er vielleicht ein Beethoven!"

Alfo icon in tiefer erften fritifchen Rundgebung, fo verichroben und einseitig fie auch ift, abnte ber erichredte und verwirrte Gorrespondent in Berliog einen zweiten Beethoven!

Dag ble "Symphonie fantastique" mit ben ermabnten "Compositionen" gemeint fei, (Die alfo am 1. Rovember 1829 in Die Belt trat) ift burch birefre Mittbeilungen von Berliog fe.bit beftarigt morben.

Die Menfchen find doch nie erfinderifder, ale wenn es darauf antommt, das Große und Erhabene in

"tas, mas fie Alle bandigt, tas Gemeine"

herabzuziehen!

Durch Schiller's Dichtung war ein bedeutsamer Leitfaden jum Berftandniß des durchgreifenden Gedan= tens, welcher den Tondichter der neunten Symphonic geleitet hatte, allerdinge ichon gegeben. Freilich noch nicht für Alle, und nicht fo unzweifelhaft, daß verfchies bene Interpretationen nicht möglich gemefen maren. -Bir befigen deshalb auch mehrere Programme und poetifche Interpretationen Diefes Runftwerfes, von denen Die bedeutenoften die von Robert Griepentert und Richard Bagner find. Des Letteren Brogramm ift das neueste und jest ichon allgemein anerkannte und fefts gehaltene.") Es wird auch dasjenige fein, welches nach und nach im Bewußtsein der Nation fo fehr mit dem Beethoven'ichen Berte verwächft, daß eine Beit fommen wird, wo man fich das eine ohne das andere nicht mehr denken fann, weil in Becthovens Composition ,, Niemand "mehr Etwas Underes boren wird, als Richard Bagner "in ihr vernommen bat!"

## Anrische Gedichte

Adolf Stern.

I.

## Noch flag ich nicht.

Rech tlag ich nicht: noch fühl ich nicht ertaltet, Richt tedt in mir ber Geele icone Gluth, Roch tlag ich nicht, bas Schidfal bat gewaltet, Daß mir Begeiftrung noch im Bufen rubt; Roch wenn bes Geiftes Blige vor mir leuchten Dit wetterhellem, mit gewaltgem Strahl, Bubl eine Thrane ich bie Wimpern feuchten, Die fich aus meines Bergens Tiefen fiabl.

Noch raufchts in mir vernehm ich Dichterwerte, Bie beilger Raufd von fußem Weinduft webts, Roch finden Zon und Bild die offne Pforte Bu meinem Innern, Die fie fuchen ftets. Roch regt mich an ber Dem ber Beidichte, Der mir entgegenweht- aus ihrem Bud, Rech hoff ich, tag ein Gott bie Welten richte, Roch laufde ich der Beifen ernftem Gprud.

Red flag ich nicht, nech faßt mich freb Erbeben, Roch bet ich in der Rirche der Matur, Wenn Sain und Sag um mich bie Chatten weben 3m grunen Rafentleide rubt die Rlut.

<sup>\*)</sup> Bagners Programm findet fich rollftantig in tem "Rarleruber Rufilieft" von Soplit (Leipzig 1853), Pag. 110 bis 112. - Ueberdie Somphonie felbft vergleiche an bemfelben Orte Bag. 44 bis 48.